

# MODULHANDBUCH B.A. JAPANOLOGIE

(Stand: 15. November 2018)

## BA Japanologie: Modul 7 Corona-SoSe 2020

<b>Modulbezeichnung</b>	<b>Japanisch 5</b>	<b>5 ECTS</b>
Lehrveranstaltungen	WiSe: Systematische Grammatik (2 SWS) SoSe: Moderne Lektüre (2 SWS)	
Dozent	Juliane Stein M.A.	

<b>Modulverantwortliche</b>	Juliane Stein M.A.
<b>Inhalt</b>	Systematische Grammatik der japanischen Gegenwartssprache sowohl schriftlich als auch umgangssprachlich mit originalen Textbeispielen (z.B. JLPT und zeitgenössische Romane); Vertiefung der im Sprachkurs erworbenen Kenntnisse durch Lektüre eines modernen Prosatextes mit grammatischer Analyse und Übersetzung sowie thematischer Auslegung vor dem japanischen kulturhistorischen Hintergrund.
<b>Lernziele und Kompetenzen</b>	Die Studierenden erwerben systematisch fundierte Kenntnisse der modernen japanischen Schrift- und Umgangssprache; machen sich damit vertraut, moderne Texte unter Zuhilfenahme von Nachschlagewerken selbständig und in Gruppenarbeit zu erschließen; erhalten einen Überblick zu Sprachstruktur mit linguistischen Fachwörtern in japanischer Sprache und können mit diesen die Texte fachkompetent erarbeiten und analysieren.
<b>Voraussetzungen für die Teilnahme</b>	Modul Japanisch 2 (empfohlen)
<b>Einpassung in den Musterstudienplan</b>	3. und 4. Sem.
<b>Verwendbarkeit des Moduls</b>	Pflichtmodul für Japanologie als 1. und 2. Fach
<b>Studien- u. Prüfungsleistungen</b>	Übersetzungshausarbeit (5 S. eines japan. Light Novels)
<b>Berechnung Modulnote</b>	Hausarbeit 100%
<b>Turnus Angebot</b>	Jährlich im WiSe (Beginn) und SoSe
<b>Wiederholung der Prüfungen</b>	Zweimal
<b>Arbeitsaufwand</b>	Präsenzzeit: 60 h Eigenstudium: 90 h
<b>Dauer des Moduls</b>	2 Semester
<b>Unterrichtssprache</b>	Deutsch, Japanisch
<b>Vorbereitende Literatur</b>	Materialien werden von den Dozenten zur Verfügung gestellt.

## BA Japanologie: Modul 11 Corona-SoSe 2020

<b>Modulbezeichnung</b>	<b>Literaturkritik/Rezensionen</b>	<b>5 ECTS</b>
Lehrveranstaltung	Aktuelle Publikationen (2 SWS)	
Dozentin	Juliane Stein M.A.	

<b>Modulverantwortliche</b>	Prof. Dr. Martina Schönbein
<b>Inhalt</b>	In der Übung wird das Schreiben von Buchbesprechungen aus dem Feld (1) Wissenschaftliche Rezension von Studien sowie Nachschlagewerken mit Japanbezug und (2) Literaturkritik von aus dem Japanischen übersetzter Prosa oder Lyrik erarbeitet und eingeübt; sie bietet zudem einen Überblick zu aktuellen fachrelevanten Publikationen.
<b>Lernziele und Kompetenzen</b>	Die Studierenden beschäftigen sich mit aktuellen fachrelevanten Publikationen (pragmatische und fiktionale Texte) und lernen neue Strömungen sowie Themenfelder innerhalb der gegenwärtigen japanologischen Forschung kennen; werden in die Lage versetzt, pragmatische und literarische Texte zu analysieren, nach Qualitätskriterien zu beurteilen und die Ergebnisse in schriftlicher Form (Rezensionen) festzuhalten; entwickeln Kriterien von Wissenschaftlichkeit und deren angemessene Präsentation; können unter zeitlicher Limitierung selbst erarbeitete Inhalte mündlich und schriftlich präsentieren; sind in der Lage, in Gruppen fachbezogene Inhalte zu erarbeiten und vorzustellen.
<b>Voraussetzungen für die Teilnahme</b>	Empfohlen wird die erfolgreiche Teilnahme an den Modulen Japanologische Grundlagen 1 und 2
<b>Einpassung in den Musterstudienplan</b>	4. Sem.
<b>Verwendbarkeit des Moduls</b>	Pflichtmodul
<b>Studien- und Prüfungsleistungen</b>	<b>Schriftliche Ausarbeitung von Rezensionen (eine Wissenschaftliche Rezension und eine Literaturkritik, je ca. 3–5 S.)</b>
<b>Berechnung Modulnote</b>	Studienleistung (unbenotet)
<b>Turnus Angebot</b>	Jährlich im SoSe
<b>Wiederholung der Prüfungen</b>	Zweimal
<b>Arbeitsaufwand</b>	Präsenzzeit: 30 h Eigenstudium: 120 h
<b>Dauer des Moduls</b>	1 Semester
<b>Unterrichtssprache</b>	Deutsch
<b>Vorbereitende Literatur</b>	Materialien werden von den Dozenten zur Verfügung gestellt.